

l'entraînement de ces jeunes qui iront nous faire honneur à Osaka.

Étant donné que le Canada n'a pas assumé ses responsabilités et qu'il préfère gaspiller des millions en subventionnant la Compagnie des jeunes Canadiens, le gouvernement fédéral abandonne. Ce sont les parents qui devront payer la note. Le comité nous a appris que des automobiles avaient même été achetées par la Compagnie des jeunes Canadiens. On ne sait pas ce qu'il en est advenu. Alors que l'argent est gaspillé, les jeunes qui désirent contribuer à l'édification du pays, selon leurs idées saines, ne le peuvent pas à cause du manque d'argent. Monsieur l'Orateur, je répète que nous, du Ralliement créditiste, réclamons la dissolution de la Compagnie des jeunes Canadiens.

Les groupes que j'ai mentionnés incitent les jeunes à accomplir une bonne action chaque jour, et je suis d'avis que ce sont eux qui devraient être subventionnés plutôt que la Compagnie, qui n'a pas de compte à rendre, ni au Parlement, ni à qui que ce soit.

Le secrétaire d'État ayant déclaré que la Compagnie continuera d'exister malgré toutes les accusations dont elle a été victime, nous voterons contre ce projet de loi, car nous exigeons la dissolution de cet organisme. De plus, nous sommes convaincus que les scouts, les jeunes Guides, les cadets, et d'autres jeunes Canadiens sauraient mieux utiliser l'argent du peuple pour lui rendre service.

[Traduction]

**M. l'Orateur:** La Chambre est-elle prête à se prononcer?

**Des voix:** Le vote.

**M. l'Orateur:** Plaît-il à la Chambre d'adopter ladite motion?

**Des voix:** Adoptée.

**Des voix:** Non.

**M. l'Orateur:** Tous ceux qui sont en faveur voudront bien dire oui.

**Des voix:** Oui.

**M. l'Orateur:** Tous ceux qui s'y opposent voudront bien dire non.

**Des voix:** Non.

**M. l'Orateur:** A mon avis les oui l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés:*

**M. l'Orateur:** Procédons à l'appel nominal. (La motion de l'honorable M. Pelletier, mise aux voix, est adoptée.)

## ONT VOTÉ POUR:

## MM.

Anderson  
Badanai  
Barrett  
Basford  
Bécharde  
Blouin  
Borrie  
Buchanan  
Cafik  
Clermont  
Cobbe  
Comtois  
Côté (Richelieu)  
Côté (Longueuil)  
Crossman  
Cyr  
Deachman  
Douglas (Assiniboia)  
Drury  
Duquet  
Énard  
Forest  
Forget  
Francis  
Gendron  
Gervais  
Gibson  
Gillespie  
Givens  
Goode  
Goyer  
Groos  
Guilbault  
Haidasz  
Harries  
Howard (Okanagan Boundary)  
Jerome  
Kierans  
Lachance  
Lafamme  
Langlois  
Laniel  
Leblanc (Laurier)  
LeBlanc (Rimouski)  
Lefebvre  
Legault  
Lessard (LaSalle)  
Lessard (Lac-Saint-Jean)  
Lind

## MM.

Macdonald (Rosedale)  
MacEachen  
Mackasey  
McBride  
McIlraith  
McNulty  
Mahoney  
Marceau  
Marchand (Langelier)  
Marchand (Kamloops-Cariboo)  
Morison  
Munro  
Murphy  
Noël  
Orange  
Osler  
Otto  
Ouellet  
Pelletier  
Pepin  
Portelance  
Pringle  
Reid  
Richard  
Richardson  
Roberts  
Robinson  
Roy (Timmins)  
Roy (Laval)  
Sharp  
Smerchanski  
Smith (Northumberland-Miramichi)  
Smith (Saint-Jean)  
Stafford  
Stewart (Okanagan-Kootenay)  
St. Pierre  
Tolmie  
Trudeau  
Trudel  
Turner (London East)  
Wahn  
Walker  
Weatherhead  
Whelan  
Whicher  
Whiting  
Yanakis—96.

## ONT VOTÉ CONTRE:

## MM.

Alexander  
Baldwin  
Barnett  
Beaudoin  
Bell  
Benjamin  
Bigg  
Brewin  
Broadbent  
Burton  
Cadiou (Meadow Lake)  
Carter  
Coates  
Code  
Comeau

## MM.

Crouse  
Danforth  
Dinsdale  
Dionne  
Douglas (Nanaimo-Cowichan-The Islands)  
Downey  
Dumont  
Fairweather  
Flemming  
Gauthier  
Gleave  
Godin  
Hales